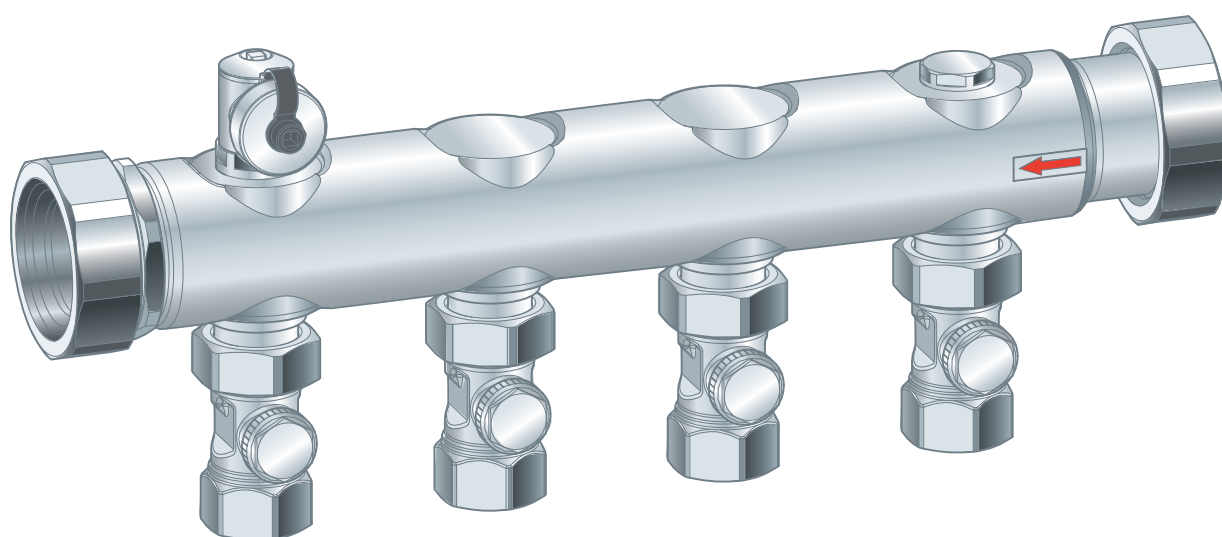
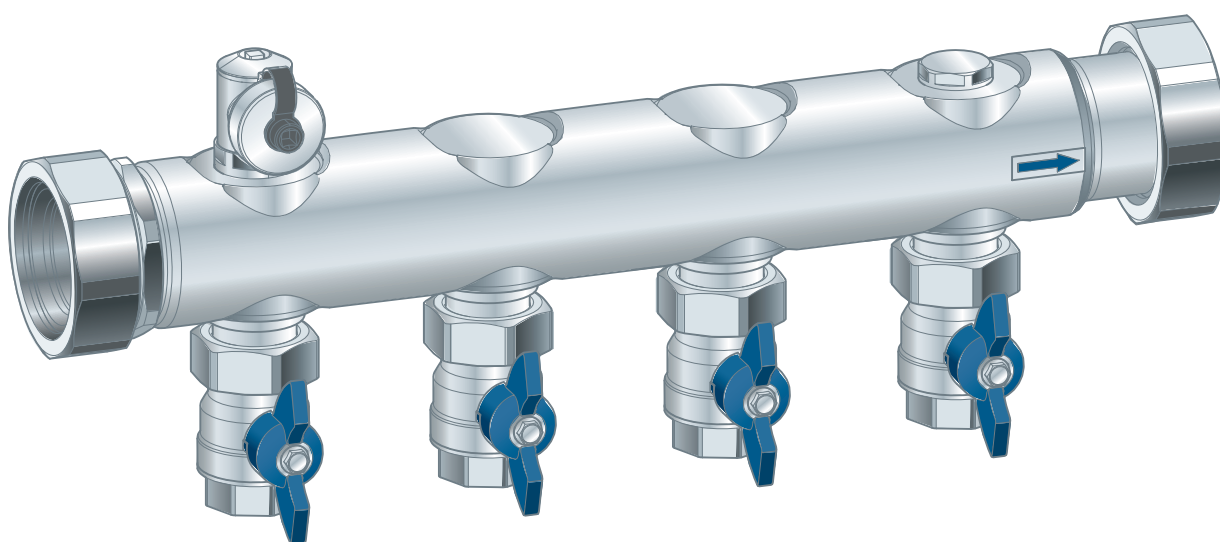


Istruzioni per l'uso

Collettore industriale DN40



Per sistema radiante Fonterra

Modello
1007

Anno di produzione (da)
03/2008

viega

Indice

1	Note sulle istruzioni per l'uso	3
	1.1 Destinatari	3
	1.2 Identificazione delle note	3
	1.3 Nota su questa versione linguistica	4
2	Informazioni sul prodotto	5
	2.1 Norme e regolamenti	5
	2.2 Impiego previsto	5
	2.3 Descrizione del prodotto	6
	2.4 Dati tecnici	7
	2.5 Accessori	9
3	Utilizzo	10
	3.1 Trasporto e stoccaggio	10
	3.2 Avvertenze di montaggio generali	10
	3.3 Montaggio	10
	3.4 Impostazioni	11
	3.5 Smaltimento	12

1 Note sulle istruzioni per l'uso

Questo documento è soggetto a diritti di proprietà, per ulteriori informazioni consultare il sito viega.com/legal.

1.1 Destinatari

Le informazioni contenute in queste istruzioni sono rivolte ai seguenti gruppi di persone:

- Tecnici del settore idrotermosanitario e personale specializzato e qualificato

A persone che non dispongono della formazione professionale o qualifica sopra citata non è consentito eseguire il montaggio, l'installazione ed eventualmente la manutenzione di questo prodotto. Questa limitazione non vale per eventuali avvertenze per l'utilizzo.

Dopo il montaggio e la messa in servizio del prodotto queste istruzioni devono essere consegnate al gestore o all'utente.

1.2 Identificazione delle note

Le avvertenze e le note sono messe in risalto rispetto al restante testo e in particolare sono contrassegnate da appositi simboli.



PERICOLO!

Avverte del possibile rischio di lesioni mortali.



AVVERTIMENTO!

Avverte del possibile rischio di lesioni gravi.



ATTENZIONE!

Avverte del possibile rischio di lesioni.



AVVISO!

Avverte del possibile rischio di danni materiali.



Avvertenze e suggerimenti aggiuntivi.

1.3 Nota su questa versione linguistica

Le presenti istruzioni per l'uso contengono informazioni importanti sulla scelta del prodotto o del sistema, sul montaggio e la messa in servizio, nonché sull'impiego previsto e, se necessario, sulle misure di manutenzione. Queste informazioni sui prodotti, le relative caratteristiche e le tecniche applicative si basano sulla normativa attualmente vigente in Europa (p. es. EN) e/o in Germania (p. es. DIN/DVGW).

Alcuni passaggi del testo possono rimandare a disposizioni tecniche in vigore in Europa/Germania. Queste disposizioni fungono da raccomandazioni per gli altri paesi, qualora in essi non siano vigenti prescrizioni nazionali equivalenti. Le rispettive leggi, standard, prescrizioni, norme e altre disposizioni tecniche nazionali sono prioritarie rispetto alle direttive tedesche/europee contenute nelle presenti istruzioni: le informazioni qui presentate non sono vincolanti per gli altri paesi e le altre regioni e vanno intese, come detto, alla stregua di un supporto.

2 Informazioni sul prodotto

2.1 Norme e regolamenti

Le norme e i regolamenti seguenti si applicano in Germania ed Europa. I riferimenti alle specifiche norme nazionali possono essere trovati sul sito web del proprio paese all'indirizzo viega.it/normative.

Regolamenti relativi al paragrafo: Impiego previsto

Campo di applicazione / avvertenza	Regolamento vigente in Germania
Circuito di riscaldamento / collettore industriale per l'uso in impianti di riscaldamento	DIN EN 12828

2.2 Impiego previsto

I collettori industriali Viega sono adatti all'uso in sistemi di riscaldamento secondo le norme e le direttive vigenti per il collegamento di circuiti nelle condizioni per l'uso indicate, ↗ «Regolamenti relativi al paragrafo: Impiego previsto» a pag. 5.

Per motivi di sicurezza non sono consentite trasformazioni o modifiche arbitrarie del collettore industriale.

2.3 Descrizione del prodotto

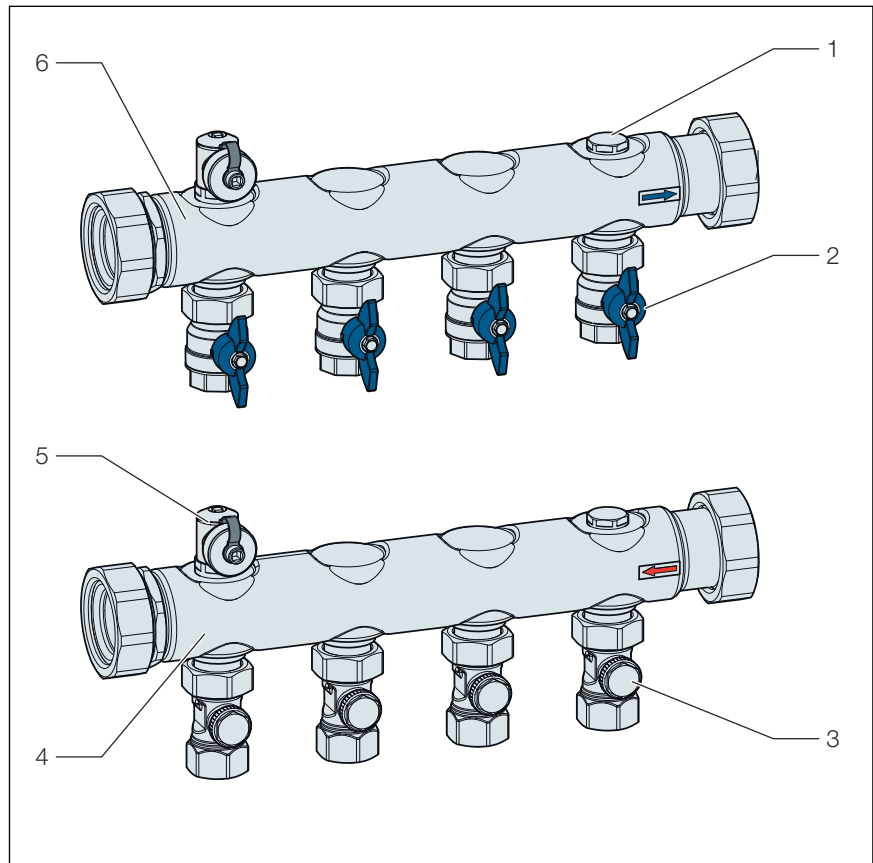


Fig. 1: Panoramica collettore

- 1 Tappi
- 2 Dispositivi di arresto nel collettore di ritorno
- 3 Valvola di taratura
- 4 Collettore di mandata
- 5 Rubinetto di riempimento e svuotamento
- 6 Collettore di ritorno

Fornitura:

- A sede piana
- Rubinetto di riempimento e svuotamento per ogni collettore
- Dispositivi di arresto nel collettore di ritorno
- Collegamento possibile sul lato sinistro e destro
- Valvole di taratura nel collettore di mandata

2.4 Dati tecnici

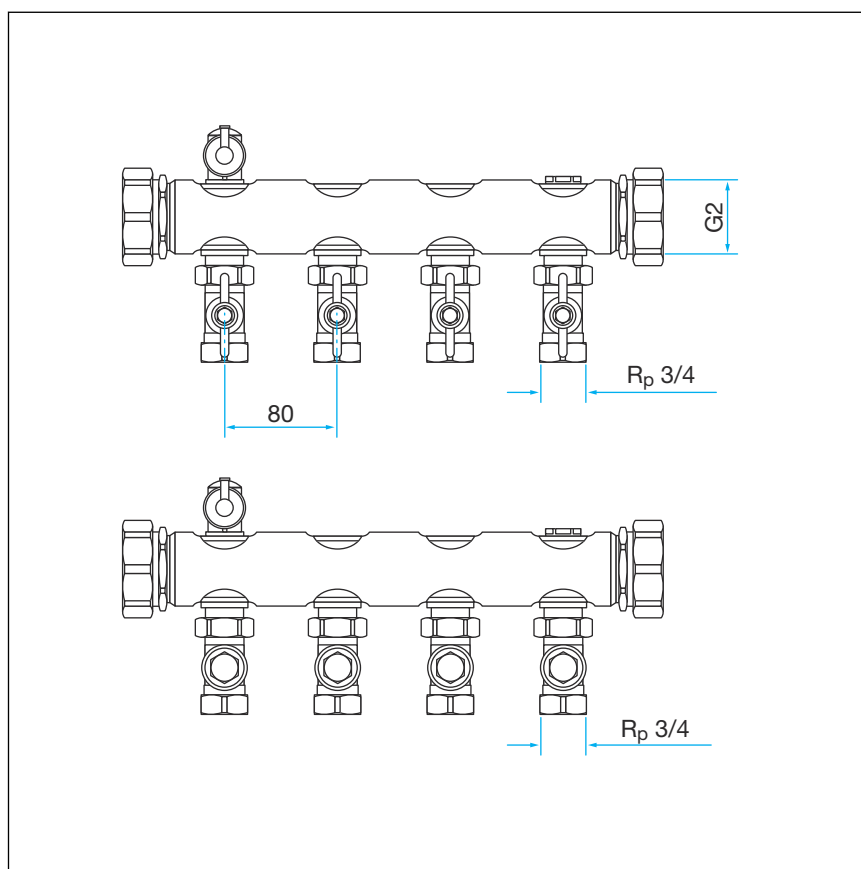


Fig. 2: Disegno dimensionale 1

L [mm]	Uscite	Cod. art.
395	4	620 806
475	5	620 813
555	6	620 820
635	7	620 837
715	8	620 844
795	9	621 957
875	10	621 964
955	11	621 971
1035	12	621 988
1115	13	621 995
1195	14	622 008
1275	15	622 015
1355	16	622 022

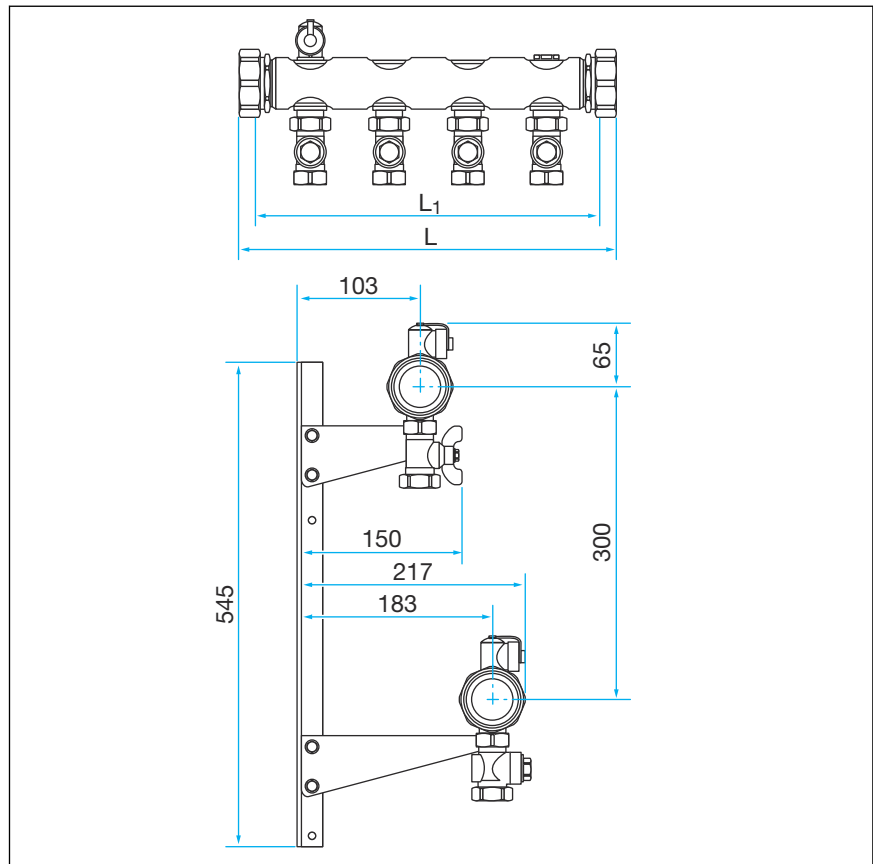


Fig. 3: Disegno dimensionale 2

Materiale	Acciaio inossidabile
Pressione d'esercizio massima	600 kPa
Temperatura d'esercizio massima	95 °C
Collegamenti	Rp ¾
Distanza manicotto	80 mm
Dado	G2

2.5 Accessori

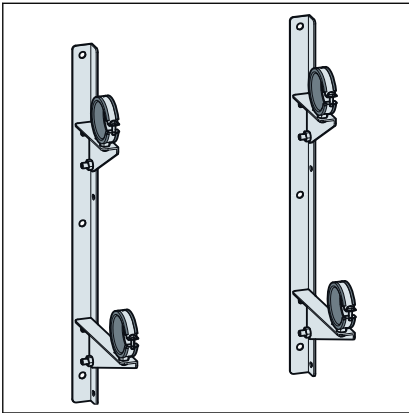


Fig. 4: 1299 Supporto di montaggio

Nome	Descrizione breve	Cod. art.
Supporto di montaggio (modello 1299)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Per sistema radiante Fonterra ■ Acciaio zincato 	613 082

3 Utilizzo

3.1 Trasporto e stoccaggio

Per il trasporto e lo stoccaggio osservare quanto segue:

- Evitare forti urti e vibrazioni.
- Immagazzinare i componenti in ambiente pulito e asciutto.
- Togliere i componenti dalla confezione poco prima dell'uso.

3.2 Avvertenze di montaggio generali

- Il collettore può essere montato sia in verticale, con l'uscita verso l'alto o verso il basso, che in orizzontale sul solaio interpiano.
- Eseguire i lavori di montaggio e di manutenzione solo con l'impianto senza pressione e raffreddato.
- I supporti di montaggio sono disponibili come accessori.
- La valvola di riempimento e di sfiato e scarico è adatta al collegamento di portagomma Viega, cod. art. 117 696 e 109 073.

3.3 Montaggio

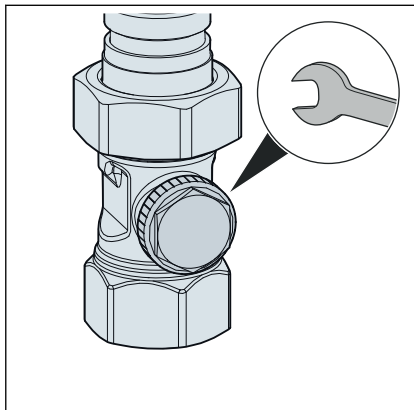
- Assemblare il collettore di mandata, il collettore di ritorno e il supporto di montaggio (disponibile separatamente).

AVVISO! Allineare il collettore di mandata e il collettore di ritorno centralmente l'uno rispetto all'altro.

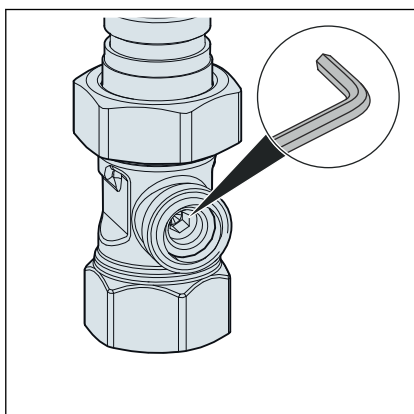
- Fissare il collettore industriale alla parete o al solaio.
- Controllare che il corpo della valvola non presenti impurità e danni.
- Collegare i tubi.
- Collegare i tubi con i bocchettoni o i raccordi a pressare Viega.
- Prima della messa in servizio flussare l'impianto ed eseguire una prova di tenuta.

3.4 Impostazioni

Intercettare le valvole



- Svitare il terminale di chiusura con la chiave inglese SW 19.



- Chiudere il detentore con la brugola SW 5 ruotando in senso orario.
- Avvitare il terminale di chiusura e serrare con la chiave inglese SW 19 con max. 15 Nm.
- Per aprire il bocchettone ruotarlo in senso antiorario massimo fino ad avvertire resistenza.
- Se il bocchettone è stato regolato per il bilanciamento idraulico calcolare il numero di giri corrispondente durante la chiusura.

INFORMAZIONE! In questo modo viene garantita la possibilità di tornare all'impostazione originaria.

Regolare le valvole

- Svitare il terminale di chiusura con la chiave inglese SW 19.
- Chiudere il detentore con la brugola SW 5 ruotando in senso orario.
- Eseguire l'impostazione prevista con una rotazione sinistrorsa della brugola SW 5.

INFORMAZIONE! I giri per la regolazione possono essere letti nel diagramma.

- Avvitare il terminale di chiusura.
- Serrare il terminale di chiusura con la chiave inglese SW 19 con max. 15 Nm.

Diagramma della perdita di carico della valvola di taratura

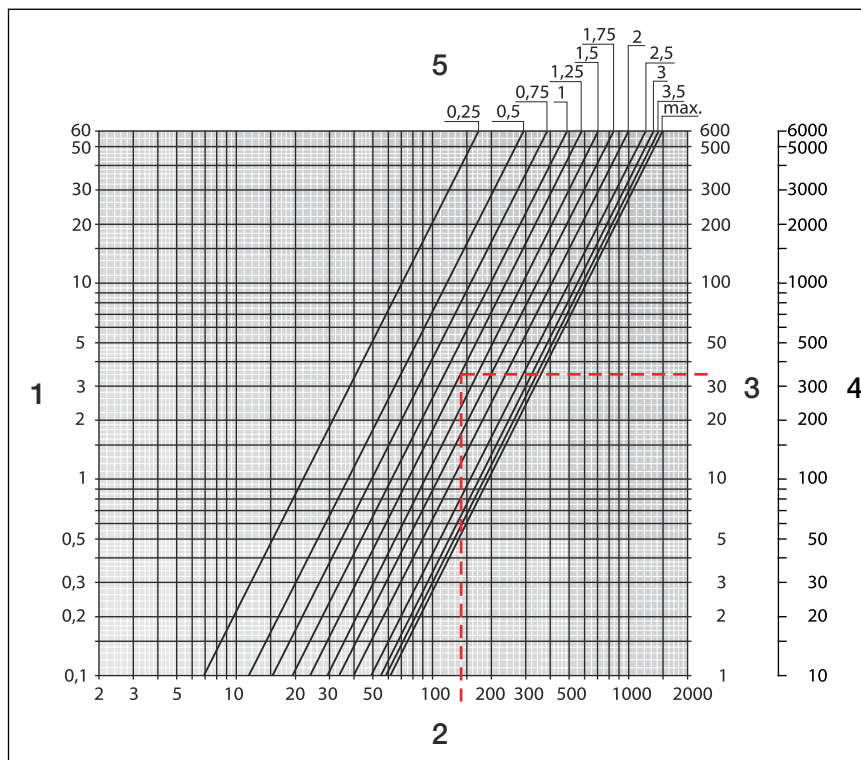


Fig. 5: Perdita di carico della valvola di taratura

- 1 Perdita di carico Δp [kPa]
- 2 Portata massica m
- 3 Perdita di carico Δp [hPa]
- 4 Perdita di carico Δp [mm WS]
- 5 Giri di regolazione [U]

Valore Kv [m³ / h]

Giri di regolazione [U]								Valore Kvs [m ³ / h]	Valore ζ (aperto)
0,25	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5		
0,22	0,37	0,62	0,92	1,27	1,55	1,72	1,85	1,93	93,2

3.5 Smaltimento

Separare il prodotto e la confezione nei rispettivi gruppi di materiali (ad es. carta, metalli, materiali plastici o metalli non ferrosi) e smaltire conformemente alla legislazione nazionale vigente.



Viega Italia S.r.l.

info@viega.it

viega.it

IT • 2023-02 • VPN140456

